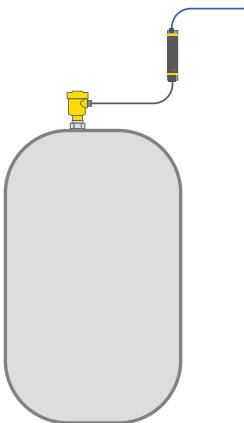


Trenn- und Schutzgeräte



Trenngeräte

Trenngeräte trennen eigensichere von nicht-eigensicheren Stromkreisen. Unterscheidungsmerkmale sind die Art der Spannungsversorgung sowie die Größe der Ex-technischen Kennwerte.

Diese Geräte kommen in allen Anwendungen zum Einsatz, in denen Ex-Vorschriften einzuhalten sind. Neben der Speisung der Sensoren im Feld sorgen sie zudem für eine galvanische Trennung zur angeschlossenen SPS bzw. zum Prozessleitsystem.

Vorteile

- ✓ Sichere Trennung von eigensicheren und nicht-eigensicheren Messkreisen
- ✓ Einfache Installation, da keine zusätzliche Spannungsversorgung erforderlich
- ✓ Einfacher Einbau durch Tragschienenmontage

VEGATRENN 141/142



VEGATRENN 151/152



Anwendung	Speisetrenner für 4 ... 20 mA/HART-Sensoren	Trennübertrager für 4 ... 20 mA/HART-Sensoren
Sensoren	4 ... 20 mA	4 ... 20 mA
Eingang und Sensorspeisung	1/2x 4 ... 20 mA/HART-Sensoreingang	1/2x 4 ... 20 mA/HART-Sensoreingang
Ausgang	1/2x 4 ... 20 mA	1/2x 4 ... 20 mA
Betriebsspannung	VEGATRENN 141: 24 ... 65 V DC 24 ... 230 V AC, 50/60 Hz VEGATRENN 142: 24 ... 31 V DC	über 4 ... 20 mA-Stromschleife
Montage	Tragschiene 35 x 7,5 mm nach EN 50022	Tragschiene 35 x 7,5 mm nach EN 50022
Spannungsabfall	–	4 mA < 3 V 20 mA < 5 V
Zulassungen	ATEX, UKEX, IECEx, cULus, EAC (GOST), UKR Sepro, NEPSI, Schiffbau, SIL2	ATEX, UKEX, IECEx, cULus, EAC (GOST), UKR Sepro, NEPSI, Schiffbau, SIL2
Nutzen	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Sichere Spannungsversorgung und Trennung von eigensicheren und nicht-eigensicheren Messstromkreisen ✓ Vollständige HART-Durchlässigkeit ermöglicht den ungehinderten Zugriff auf Sensoreinstellungen 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Sichere Trennung von eigensicheren und nicht-eigensicheren Messstromkreisen ✓ Einfache Installation, da keine zusätzliche Spannungsversorgung erforderlich

Trenn- und Schutzgeräte

B53-19/B61-300/B61-300 FI



B62-36G/B62-30W



Anwendung	<p>B53-19: Überspannungsschutz für konduktive Messsonden</p> <p>B61-300: Überspannungsschutz von Versorgungs- und Steuerleitungen</p> <p>B61-300FI: Überspannungsschutz von Versorgungs- und Steuerleitungen mit FI-Schutzschaltung</p>	<p>B62-36G: Überspannungsschutz für Zweileiterstromkreise</p> <p>B62-30W: Überspannungsschutz für Profibus PA- und Foundation Fieldbus-Stromkreise</p>
Montage	Tragschiene 35 x 7,5 mm nach EN 50022 oder auf Tragschiene 32 mm nach EN 50035	Tragschiene 35 x 7,5 mm nach EN 50022 oder auf Tragschiene 32 mm nach EN 50035
Betriebsspannung	<p>B53-19: max. 19 V AC, 27 V DC</p> <p>B61-300/B61-300 FI: 100 ... 300 V AC/DC, max. 16 A</p>	<p>B62-36G: 9,6 ... 36 V DC, max. 450 mA</p> <p>B62-30W: 9 ... 32 V DC, max. 450 mA</p>
Nennableitstrom	< 10 kA	< 10 kA
Schutzart	IP20	IP20
Temperaturbereich	-40 ... +60 °C	-40 ... +60 °C
Zulassungen	-	ATEX, UKEX
Nutzen	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Hohe Betriebssicherheit auch bei unzulässigen Spannungsüberhöhungen ✓ Einfacher Einbau durch Tragschienenmontage 	

B63-48/B63-32



B63-48: Überspannungsschutz für Zweileiterstromkreise

B63-32: Überspannungsschutz für Profibus PA- und Foundation Fieldbus-Stromkreise

Direktmontage in der Kabeleinführung des Feldgerätes

B63-48: 9 ... 48 V DC
B63-32: max. 32 V DC

< 10 kA

IP66

-40 ... +85 °C

ATEX, UKEX

- ✓ Hohe Betriebssicherheit auch bei unzulässigen Spannungsüberhöhungen
- ✓ Einfache Montage in der Kabelverschraubung des Feldgerätes
- ✓ Keine zusätzliche, separate Vor-Ort-Montage

B81-35



Steckbarer Überspannungsschutz für Versorgungs- und Signalleitungen

Aufsteckbar auf die plics[®]-Hauptelektronik der VEGAPULS Serie 60, VEGAFLEX Serie 80, VEGABAR Serie 80 und VEGADIS 82

max. 35 V DC

< 10 kA

-

-40 ... +85 °C

ATEX, UKEX, IECEx, EAC

- ✓ Hohe Betriebssicherheit der Messstelle durch Schutz vor Überspannungen
- ✓ Einfache Montage im Anschlussraum des Feldgerätes durch kleine Bauform
- ✓ Leichtes Nachrüsten in bereits installierten Sensoren